



食物環境衛生署
Food and Environmental
Hygiene Department



食物安全中心
Centre for Food Safety

請將申請書交回：

Please return application form to

香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十三樓

食物環境衛生署

食物安全中心

電話號碼：2867 5560 傳真號碼：2521 4784

Centre for Food Safety

Food and Environmental Hygiene Department

43rd Floor, Queensway Government Office,

66 Queensway, Hong Kong

Tel. No. : 2867 5560 Fax No. : 2521 4784

進口蛋類／蛋類產品*申請書

Application for Importation of Eggs/Egg* Products

申請資料

Particulars of Application

1. 進口商資料

Particulars of Importer

(i) 商號：_____

Company Name

(ii) 商業登記證號碼：_____

Business Registration Certificate No.

(iii) 聯絡人姓名：_____

Contact Person

(iv) 地址：_____

Address

(v) 電話號碼：_____ 傳真號碼：_____

Telephone No.

Fax No.

2. 蛋類／蛋類產品類別：

Description of Eggs/Egg Products

(1) _____ (2) _____

(3) _____ (4) _____

(5) _____ (6) _____

3. 數量（公斤／公噸*）： (1) _____ (2) _____ (3) _____ (4) _____

Quantity (Kg./Tonne*) (5) _____ (6) _____

4. 來源地

Place of Origin

國家：_____

Country

州／省／郡：_____ 市：_____

Province/State/County

City

* 請刪去不適用者。Please delete where appropriate.

5. 養殖場與加工廠名稱及地址：

Name and Address of Farm and Processing Plant in Place of Origin

6. 有否經過轉運？ 有／沒有* （如有，請列明所經國家／地點）
Transshipment? Yes/No* (If yes, please state transit country/place)

7. 運送至香港特別行政區的交通工具： 由陸路／海運／空運*
Means of Transportation to the HKSAR By land/sea/air*

8. 預計抵港日期： _____
Expected Date of Arrival

9. 貨櫃編號（如該等蛋類／蛋類產品是以貨櫃運載的）： _____
Container Number (if the eggs/egg products are containerized)

申請人姓名（請以正楷填寫）
Name of Applicant (in BLOCK LETTERS)

日期： _____
Date

簽署及公司印鑑
Signature and Company Chop

* 請刪去不適用者。 Please delete where appropriate.

用途聲明

Statement of Purpose

(依據《個人資料(私隱)條例》)
(under the Personal Data (Privacy) Ordinance)

1. 收集資料的目的

Purpose of Collection

你在本申請書所提供的個人資料，會由食物環境衛生署作規控食物安全用途。提供個人資料與否純屬自願。但如果提供的資料不足，我們可能無法處理你的申請。

Your personal data provided by means of this application form will be used by the Food and Environmental Hygiene Department for controlling food safety. The provision of personal data is voluntary. However, if you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application.

2. 資料轉交的對象

Classes of Transferees

你所提供的個人資料，主要供本署內部使用，但亦可能在有需要時就以上第1段所列的用途向其他政府部門或有關人士披露。此外，你的個人資料只會披露給你曾同意向其披露的相關各方，或用作《個人資料(私隱)條例》所核准的資料披露。

The personal data you provide are mainly for use within this Department but they may also be disclosed to other Government branches and departments or relevant parties for the purposes mentioned in para. 1 above, if required. Apart from this, the data may only be disclosed to parties where you have given consent to such disclosure or where such disclosure is allowed under the Personal Data (Privacy) Ordinance.

3. 查閱個人資料

Access to Personal Data

根據《個人資料(私隱)條例》第18、22條及附表1第6原則所述，你有權查閱及修正個人資料，包括有權取得你在本表格提供的個人資料副本。查閱資料或須收費。

You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access included the right to obtain a copy of your personal data provided in this application form. A fee may be imposed for complying with a data access request.

4. 查詢

Enquiries

有關所提供的個人資料的查詢(包括查閱及修正資料)，請送交：

Enquiries concerning the personal data provided, including making access and corrections, should be addressed to:

香港金鐘道66號金鐘道政府合署43樓
食物環境衛生署
食物安全中心
高級行政主任(食物安全中心)
電話號碼：2867 5300

Senior Executive Officer (Centre for Food Safety)
Centre for Food Safety
Food and Environmental Hygiene Department
43rd Floor, Queensway Government Offices
66 Queensway, Hong Kong
Tel. No. : 2867 5300